

I Authorise the Registrar-General and the officers of the Registrar-General's Department to make search on my behalf for the relevant registration entry and I hereby expressly declare that I absolve the Registrar-General and every officer of his Department from all responsibility and liability in respect of any act error or omission in connection with such search or any information that may be supplied or omitted to be supplied to me.

தமிழ் }
கவிதை }
பாடல் }
பாட்டு }
பாட்டி }

අදාළවකරු විසින්ම සොයා බැලීම කිරීමේ දී මෙම ඡේදය කපා හරින්න.
 விண்ணப்பதாரர் தேடுதல் செய்வாராயின் கீறி ஒதுக்குக.
 To be struck off if applicant makes the search.

ஒட்டுமொத்தம் அன்பு
விண்ணப்பதாரரது கையொப்பம்
Signature of Applicant

கார்ட்டின் பிரதேசம் மருது மருது
அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்
FOR OFFICE USE ONLY

1. ලැබුණ මුදලේ වටිනාකම கிடைக்கப்பெற்ற மொத்தத் தொகை Amount of fees received		6. පිටපත් කළේ பிரதிபண்ணியவர் பெயர் Copied by	
2. සොයන ලද කොට්ඨාසය தேடப்பட்ட பிரிவு Division searched		7. සහතිකය නිකුත්කළ පෝර්මයේ මුද්‍රිත අනු අංකය හෝ ඡායා පිටපත් යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුගේ අත්සන சான்றிதழ் படிவத்தின் தொடர் இலக்கம் அல்லது போட்டோ பிரதிகள் எடுப்பவரின் கையொப்பம் Serial No. of certificate form or copying machine operator's signature	
3. සොයන ලද කාලය தேடப்பட்ட காலம் Period searched			
4. සටහනේ අංකය සහ දිනය பதிவின் இலக்கமும் திகதியும் No. and date of entry			
5. සොයන ලද්දේ தேடியவர் பெயர் Searched by		8. පරීක්ෂා කරන ලද්දේ ஒப்புநோக்கியவர் பெயர் Compared by	

வறு குறிப்புகள் :

Other notes :

குறிப்பு / கவனம் / Note :

- [illegible]

Fees should be paid only in cash. If applications are sent by post, should attach bank receipt which deposit fees to account No. 7041650 of Registrar General's account in (Pettah Branch) through any branch of Bank of Ceylon. All applications should be accompanied by a self addressed envelope and required duty to registered/normal post should be affixed to the cover.

2. සහතිකය, එය ලියාපදිංචි කර ඇති භාෂාවෙන් නිකුත් කරනු ලැබේ. එහි පරිවර්තනයක් ලබා ගැනීමට අවශ්‍ය නම්, සහතිකය ලැබීමෙන් පසුව පරිවර්තනය කිරීමට අදාළ වන ඉල්ලුම් පත්‍රයක් සම්පූර්ණ කර රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලයට හෝ දිවුරුම් දුන් භාෂා පරිවර්තනයක සේවය කරන දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් කාර්යාලයකට හෝ බෙදීම් රෙජිස්ට්‍රාර් කාර්යාලයකට හෝ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

சான்றிதழானது அவை பதிவு செய்யப்பட்ட மொழியிலேயே வழங்கப்படும். அதன் மொழிப்பெயர்ப்பினை பெற்றுக்கொள்ள தேவையாயின், சான்றிதழினை பெற்றுக்கொள்ளுதல் பின்னர் மொழிபெயர்ப்பிற்கான விற்பனைப்பபடிவத்தினை ஊத்தி செய்்து பதிவாளர் நாயகம் திணைக்களத்தின் தலைமை அலுவலகத்திற்கு அல்லது கொச்சியப்பாளன்மன் எஞ்சிக்கொய்து. காரியெய்யப்பாளர்கள் தேவையாற்றாம் மாவட்ட பதிவுகத்திற்கு அல்லது காணிப்பதிவுகத்திற்கு சமர்ப்பிக்கப்படல் முடியும்.

- The certificate will be issued in the language it has been registered. If a translation is desired a separate application in the relevant form must be made to the Head Office of the Registrar General's Department or any District Registrar's or Registrar of Land office where there is a sworn translator.

3. එක අයදුම්පතක් මත අවශ්‍ය යායුතු ගෙවීමෙන් සහතික පිටපත් ඕනෑම ගණකක් ලබාගත හැක.

- Any number of copies can be obtained on one application upon payment of the required charges.
4. සහතිකයක් ලබා ගැනීම සඳහා මෙහි සඳහන් ගාස්තු හැර වෙනත් කිසිදු මුදලක් ගෙවීම අවශ්‍ය නොවේ.

சான்றிதழினினை பெற்றுக்கொள்வதற்காக இங்கு குறிப்பிடப்பட்ட கட்டணமின்றி வேறு எதுவித கட்டணமும் செலுத்தத் தேவையற்றதாகும்.
Please do not pay any other fee other than fees mentioned herein.